

Zásady spracúvania osobných údajov

1 Úvod

V Twistovo, s.r.o. rešpektujeme súkromie a ochranu osobných údajov detí, rodičov, zamestnancov a všetkých ďalších osôb, ktorých osobné údaje spracúvame. Spracúvanie osobných údajov prebieha v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov (GDPR) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Tento dokument poskytuje informácie o spracúvaní osobných údajov v spoločnosti Twistovo, s.r.o. so sídlom Tomášikova 3/A, Bratislava 821 01, vrátane účelov, na ktoré sú tieto údaje spracúvané, právneho základu spracúvania a práv, ktoré vám patria ako dotknutým osobám. Usilujeme sa, aby boli osobné údaje spracúvané vždy transparentne, primerane a s ohľadom na minimalizáciu údajov. Veríme, že tento dokument vám pomôže lepšie porozumieť tomu, akým spôsobom vaša spojená škola spracúva a chráni vaše osobné údaje.

Ak máte akékoľvek otázky alebo požiadavky týkajúce sa ochrany osobných údajov, neváhajte nás kontaktovať, radi vám poskytneme potrebné informácie a poradenstvo:

- **Poštová adresa:** CK Twistovo s.r.o., P.O.BOX 38, 820 07 Bratislava
- **Telefonický kontakt:** 0908 408 408, (02)20743377
- **E-mailový kontakt:** twistovo@twistovo.sk

2 Základné pojmy

Aby bolo informovanie o ochrane osobných údajov jasnejšie a praktickejšie, je dôležité porozumieť niekoľkým základným pojmom z oblasti ochrany osobných údajov. V nasledujúcom texte sú tieto pojmy vysvetlené s konkrétnymi príkladmi, ktoré ukazujú, ako ich používame u nás v prostredí Twistovo, s.r.o.

a) Osobné údaje

Osobné údaje sú akékoľvek informácie, ktoré sa týkajú identifikovanej alebo identifikovateľnej osoby, napríklad meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo, e-mailová adresa, dátum narodenia alebo informácie o zdravotnom stave.

***Pre malých objaviteľov:** Osobné údaje sú informácie o tebe, ktoré nám pomáhajú vedieť, kto si, a postarať sa o teba počas tábora. Napríklad tvoje meno, priezvisko, kedy si sa narodil, čo môžeš a nemôžeš jesť, alebo ak máš nejaké zdravotné špeciálne potreby. Tieto informácie používame na to, aby sme zabezpečili, že sa budeš mať v tábore dobre, budeš v bezpečí a všetko bude pripravené presne pre teba.*

b) Dotknutá osoba

Dotknutá osoba je každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje spracúva prevádzkovateľ. V našom prípade sú to najmä deti – účastníci táborov a škôl v prírode, ich rodičia alebo zákonní zástupcovia, ako aj naši zamestnanci, animátori a zdravotníci.

Pre malých objaviteľov: Dotknutá osoba znamená niekoho, o kom máme uložené informácie. Napríklad, keď sa prihlásiš do tábora, si to ty – náš malý objaviteľ! Tvoje údaje nám hovoria, kto si, čo máš rád, alebo čo je pre teba dôležité, aby sme mohli pripraviť tábor presne pre teba. A ak by si chcel vedieť, čo o tebe máme napísané, alebo niečo zmeniť, vždy nám to môžeš povedať.

c) Spracúvanie osobných údajov

Spracúvanie osobných údajov je akákoľvek činnosť, ktorú vykonávame s osobnými údajmi, ako je ich zhromažďovanie, zaznamenávanie, uchovávanie, používanie, poskytovanie alebo likvidácia. Prevádzkovateľ týchto údajov (organizátor táborov a škôl v prírode) spracúva osobné údaje detí, rodičov a zamestnancov na účely organizácie aktivít, zabezpečenia ubytovania, poskytovania stravy, a komunikácie s rodičmi a pod.

Pre malých objaviteľov: Spracúvanie osobných údajov znamená, že informácie o tebe používame na to, aby sme pre teba pripravili super tábor. Napríklad tvoje meno a priezvisko nám pomáhajú zapísať ťa do skupiny, tvoje obľúbené jedlo zabezpečí, že dostaneš to, čo máš rád, a zdravotné informácie nám pomáhajú postarať sa o teba, ak by si sa necítil dobre.

d) Prevádzkovateľ

Prevádzkovateľ je osoba alebo organizácia, ktorá rozhoduje, prečo a ako sa spracúvajú osobné údaje. V našom prípade je prevádzkovateľom organizátor detských táborov a škôl v prírode, spoločnosť Twistovo, s.r.o., ktorá spracúva osobné údaje detí, rodičov a zamestnancov na účely organizácie programov, zabezpečenia stravy, zdravotnej starostlivosti, ubytovania, komunikácie a pod.

Pre malých objaviteľov: Prevádzkovateľ je ten, kto sa stará o všetky tvoje osobné údaje. To sme my – v Twistove, organizátori tábora. Vďaka tvojim údajom vieme, kedy prídeš, čo budeš jesť, s kým budeš v skupine, a aké aktivity pre teba pripraviť. S tvojimi informáciami zaobchádzame bezpečne, aby sa nič nestratilo alebo nepoužilo nesprávne.

e) Sprostredkovateľ

Sprostredkovateľ je osoba alebo organizácia, ktorá spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa. V našom prípade môžu byť sprostredkovateľmi napríklad externý účtovník, ktorý vedie finančnú agendu, alebo firma, ktorá spravuje webovú stránku na prihlasovanie detí do táborov. Sprostredkovatelia spracúvajú údaje podľa našich pokynov a zmluvných dohôd, pričom musia zabezpečiť ich ochranu.

Pre malých objaviteľov: Sprostredkovateľ je niekto, kto nám pomáha so spracovaním твоjih informácií. Napríklad pani účtovníčka, ktorá počíta, kto zaplatil za tábor, alebo firma, ktorá sa stará o našu webovú stránku, kde ťa rodičia prihlasujú. Títo ľudia tvoje údaje používajú len na to, aby nám pomohli pripraviť všetko, čo potrebujeme, a robia to bezpečne.

f) Súhlas so spracúvaním osobných údajov

Súhlas so spracúvaním osobných údajov je slobodne vyjadrený, konkrétny, informovaný a jednoznačný prejav vôle dotknutej osoby (alebo jej zákonného zástupcu), ktorým súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viac konkrétnych účelov. V našom prípade môže ísť napríklad o súhlas rodičov s použitím fotografií ich detí z táborových aktivít na našej webovej stránke alebo v propagačných materiáloch.

Pre malých objaviteľov: Súhlas so spracúvaním údajov znamená, že nám tvoja mamka alebo ocko povedia „áno“, že môžeme používať tvoje údaje na konkrétne veci. Napríklad, keď urobíme peknú fotku z tábora, kde sa hráš so svojimi kamarátmi, môžeme ju použiť na našej stránke alebo v letáku, aby sme ukázali, aké máme super tábory. Ale to len vtedy, keď s tým vaši súhlasia!

g) Porušenie ochrany osobných údajov

Porušenie ochrany osobných údajov je bezpečnostný incident, ktorý vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému poskytnutiu alebo prístupu k osobným údajom, ktoré sa spracúvajú. Príkladom môže byť strata zoznamu detí so zdravotnými údajmi, neoprávnený prístup do informačného systému alebo zaslanie údajov nesprávnej osobe. V prípade porušenia má prevádzkovateľ povinnosť riešiť situáciu a v prípade závažnosti informovať Úrad na ochranu osobných údajov a dotknuté osoby.

Pre malých objaviteľov: Porušenie ochrany osobných údajov znamená, že sa niečo pokazí s tvojimi informáciami. Napríklad, keby sa niekto dostal k údajom, ktoré o tebe máme, a nemal by na to právo, alebo by sme omylom poslali tvoje údaje niekomu, komu nepatria. Ak by sa niečo také stalo, hneď to napravíme a tvojich rodičov o tom informujeme, aby všetko bolo zasa v poriadku..

h) Právny základ spracúvania osobných údajov

Právny základ spracúvania osobných údajov je dôvod, prečo môžeme vaše osobné údaje spracúvať, a vychádza z pravidiel stanovených v GDPR. Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje napríklad detí, rodičov a zamestnancov na základe:

- plnenia zmluvy (napr. zabezpečenie účasti dieťaťa na tábore),
- zákonných povinností (napr. vedenie účtovnej agendy),
- oprávneného záujmu (napr. zabezpečenie vedenia evidencie kontaktných údajov dodávateľov),
- alebo vášho súhlasu (napr. na použitie fotografií z táborov na propagačné účely)

Tieto právne základy zaisťujú, že spracúvanie osobných údajov prebieha transparentne, zákonne a s rešpektom k právam dotknutých osôb.

Pre malých objaviteľov: Právny základ je pravidlo, ktoré hovorí, prečo môžeme používať tvoje údaje. GDPR (veľké pravidlo o ochrane údajov) nám vysvetľuje, že tvoje údaje môžeme spracúvať len vtedy, keď na to máme dobrý dôvod. Takéto dôvody sú napríklad:

- **Súhlas:** Keď tvoja mamka alebo ocko povedia, že môžeme použiť tvoju fotku na našej stránke alebo v letáku.
- **Zmluva:** Keď potrebujeme tvoje údaje, aby sme ťa mohli zapísať do tábora a pripraviť všetko, čo potrebuješ.
- **Právna povinnosť:** Keď nám zákon prikazuje uchovávať údaje o tom, že tvoji rodičia zaplatili za tábor, aby sme to vedeli zapísať do účtovníctva.

3 Spracúvanie osobných údajov v podmienkach Twistovo, s.r.o.

Ako prevádzkovateľ spracúvame osobné údaje pre rôzne účely, ktoré súvisia s našimi aktivitami a administratívnymi činnosťami. Pri spracúvaní osobných údajov dbáme na ochranu vašich práv a súlad s platnými právnymi predpismi o ochrane osobných údajov. Naším cieľom je zabezpečiť transparentnosť a bezpečnosť spracovania údajov, a preto vám poskytujeme tento dokument, v ktorom nájdete podrobné informácie o tom, aké údaje spracúvame, na aké účely a aké práva môžete v tejto

súvislosti uplatniť. V prípade, že máte otázky týkajúce sa ochrany osobných údajov alebo by ste chceli uplatniť svoje práva, neváhajte nás kontaktovať. Vaše právo na súkromie a bezpečnosť údajov je pre nás prioritou.

V otázkach ochrany osobných údajov spolupracujeme s externou špecializovanou firmou AMSO.SK, s.r.o. Zodpovednú osobu možno podľa článku 38 ods. 4 kontaktovať na e-mailovej adrese: kroupova@amso.sk

3.1 Táborové aktivity a škola v prírode

a) Prečo spracúvame osobné údaje?

Osobné údaje spracúvame za účelom realizácie táborových aktivít a škôl v prírode. Dotknutými osobami sú:

- Dieťa – účastník aktivity,
- Zákonný zástupca dieťaťa – rodič alebo iná oprávnená osoba.

V rámci tohto účelu vykonávame tieto činnosti spracúvania:

- Komunikácia s rodičmi/zákonnými zástupcami (spracúvame napríklad meno, priezvisko, email, telefonický kontakt).
- Rezervácia pobytu (spracúvame napríklad meno, priezvisko, informácie o objednanom pobyte, e-mail a pod.)
- Vyhodenie a zaslanie zmluvy o obstaraní zájazdu, platobných informácií a všeobecných podmienok (emailom alebo poštou).
- Evidencia informácií potrebných na organizáciu táborových aktivít a škôl v prírode (napríklad údaje o špeciálnych zdravotných požiadavkách alebo obmedzeniach dieťaťa).

b) Aký je právny základ spracúvania?

Zákonnosť spracúvania osobných údajov je založená na:

- Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR: Spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy (napríklad rezervácia a potvrdenie účasti).
- Čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR: Dobrovoľný súhlas, pričom v prípade údajov o zdravotnom stave dieťaťa ide o výslovný súhlas. Súhlas je možné kedykoľvek odvolať bez toho, aby to ovplyvnilo zákonnosť predchádzajúceho spracúvania.

c) Komu poskytneme osobné údaje?

V súlade so zásadou zákonnosti poskytujeme osobné údaje nasledovným príjemcom:

- Poisťovňa: Generali Poisťovňa, a. s., odštepny závod Európska cestovná poisťovňa, na účely zabezpečenia poistenia účastníka.
- Lekár: V prípade potreby poskytnutia zdravotnej starostlivosti.

d) Ako dlho budeme osobné údaje uchovávať?

- Rezervácie pobytu sú spracúvané 10 dní. V prípade ak nedôjde k úhrade, prípadne jej potvrdeniu bude stornovaná a osobné údaje vymazané.
- Osobné údaje, ktoré spracúvame na základe zmluvy (napr. zmluvy o obstaraní zájazdu), uchováваме 10 rokov v súlade s naším registratúrnym plánom.

- Osobné údaje spracúvané na základe výslovného súhlasu uchováваме počas trvania príslušnej táborovej aktivity alebo školy v prírode, prípadne do odvolania súhlasu. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania, ktoré prebehlo pred jeho odvolaním.

3.2 Vedenie účtovnej agendy

a) Prečo spracúvame osobné údaje?

Osobné údaje spracúvame za účelom preukázateľne vedeného účtovníctva, v súlade s platnými právnymi predpismi. Dotknutými osobami sú napríklad:

- Objednávateľia – osoby, ktoré objednávajú tábor alebo školu v prírode (napríklad rodič dieťaťa),
- Zamestnanci – osoby pracujúce pre našu organizáciu,
- Zástupcovia našich dodávateľov – osoby, s ktorými spolupracujeme pri obstarávaní služieb a tovarov.

V rámci tohto účelu vykonávame tieto činnosti spracúvania:

- Spracovanie faktúr a potvrdení o prijatých platbách (spracúvame napríklad názov organizácie, titul, meno, priezvisko, emailovú adresu).
- Spracovanie ostatných daňových dokladov a bankových výpisov (spracúvame napríklad názov organizácie, meno, priezvisko, emailovú adresu, číslo bankového účtu).

b) Aký je právny základ spracúvania?

Zákonnosť spracúvania osobných údajov je založená na:

- Čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR: Spracúvanie je nevyhnutné na splnenie našej zákonnej povinnosti, vyplývajúcej napríklad zo:
 - zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty,
 - zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve,
 - zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov.

c) Komu poskytneme osobné údaje?

V súlade so zásadou zákonnosti poskytujeme osobné údaje nasledovným príjemcom:

- Ing. Elena Adamová – z dôvodu poskytovania účtovníckych a audítorských činností a daňového poradenstva
- Daňový úrad – na splnenie našich daňových povinností,
- Iné oprávnené subjekty – podľa platnej legislatívy (napríklad audítori alebo kontrolné orgány).

d) Ako dlho budeme osobné údaje uchovávať?

Osobné údaje uchováваме v súlade s naším registratúrnym plánom a poriadkom, pričom lehoty sú nasledovné:

- Faktúry (dodávateľsko-odberateľské) – 10 rokov,
- Ostatné daňové doklady a bankové výpisy – 10 rokov.

3.3 Prezentácia organizácie

a) Prečo spracúvame osobné údaje?

Osobné údaje spracúvame za účelom prezentácie našej organizácie a propagácie jej aktivít. Dotknutými osobami sú:

- **Dieťa** – účastník aktivity, ktorú organizujeme,

- **Zamestnanec a animátor** – osoby podieľajúce sa na realizácii aktivít.

V rámci tohto účelu vykonávame tieto činnosti spracúvania:

- Zverejňovanie fotografií a ďalších informácií týkajúcich sa našich aktivít prostredníctvom internetovej stránky prevádzkovateľa a sociálnych sietí (napríklad Facebook a Instagram).

b) Aký je právny základ spracúvania

Zákonnosť spracúvania osobných údajov je založená na:

- Čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR: Dobrovoľný súhlas. Súhlas je možné kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

c) Komu poskytujeme osobné údaje?

Z dôvodu využívania služieb sociálnych sietí, môžu byť osobné údaje poskytované spoločnosti Meta Platforms, Inc. – prevádzkovateľ sociálnych sietí Facebook a Instagram. Vzhľadom na sídlo spoločnosti Meta Platforms, Inc. v Spojených štátoch amerických môžu byť osobné údaje predmetom cezhraničného prenosu do tretej krajiny. Tento prenos sme preverili a je vykonávaný na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranej úrovni ochrany osobných údajov v rámci EU-U.S. Data Privacy Framework, ktorého je spoločnosť Meta Platforms, Inc. certifikovaným účastníkom.

K správe a údržbe našej internetovej stránky využívame služby spoločnosti G&R FACILITY s.r.o.

d) Ako dlho budeme osobné údaje uchovávať?

Osobné údaje spracúvame počas trvania platnosti poskytnutého súhlasu alebo do odvolania súhlasu. Súhlas je možné kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

3.4 Propagácia aktivít organizácie prostredníctvom elektronickej pošty (newsletter)

a) Prečo spracúvame osobné údaje?

Osobné údaje spracúvame za účelom propagácie aktivít našej organizácie prostredníctvom elektronickej pošty. Dotknutými osobami sú:

- **Prijímatelia informačného newslettera** – osoby, ktoré súhlasia so zasielaním informácií o našich aktivitách.

V rámci tohto účelu vykonávame tieto činnosti spracúvania:

- Zasielanie emailových správ o novinkách a akciách Twistovo, s.r.o. (spracúvame adresu elektronickej pošty – email).

b) Aký je právny základ spracúvania

Zákonnosť spracúvania osobných údajov je založená na:

- Čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR: Dobrovoľný súhlas dotknutej osoby. Súhlas je možné kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

c) Komu poskytujeme osobné údaje?

S ohľadom na zásadu zákonnosti neposkytujeme osobné údaje ďalším príjemcom.

d) Ako dlho budeme osobné údaje uchovávať?

Osobné údaje uchováваме počas trvania platnosti poskytnutého súhlasu alebo do jeho odvolania. Súhlas je možné kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

3.5 Agenda uchádzačov o zamestnanie

a) Prečo spracúvame osobné údaje?

Osobné údaje spracúvame za účelom posudzovania a výberu vhodných kandidátov, ktorí by sa mohli stať členmi nášho kolektívu.

b) Aký je právny základ spracúvania?

Zákonnosť spracúvania osobných údajov je založená na:

- Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR: Spracúvanie je nevyhnutné na uskutočnenie predzmluvných opatrení na základe žiadosti dotknutej osoby (napríklad posúdenie žiadosti o zamestnanie).
- Čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR: Dobrovoľný súhlas uchádzača, ak sú jeho osobné údaje uchovávané v databáze uchádzačov na účely budúcich výberových konaní. Súhlas je možné kedykoľvek odvolať bez vplyvu na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

c) Ktoré osobné údaje spracúvame?

V rámci výberového konania spracúvame nasledovné osobné údaje:

- meno, priezvisko, titul,
- adresa bydliska, e-mailová adresa, telefónne číslo,
- údaje o vzdelaní, kvalifikácii, praxi a predchádzajúcich zamestnaniach,
- informácie uvedené v životopise a motivačnom liste,
- osobné údaje uvedené v dokladoch pripojených k žiadosti o zamestnanie.

d) Komu poskytneme osobné údaje?

Osobné údaje neposkytujeme iným príjemcom

e) Ako dlho budeme osobné údaje uchovávať?

Osobné údaje uchádzačov, ktorí neboli prijatí, uchováваме 3 mesiace od ukončenia výberového konania, pokiaľ neudelili súhlas na dlhšie uchovávanie. Ak uchádzač udelí súhlas, osobné údaje budú uchovávané v databáze uchádzačov na účely budúcich výberových konaní po dobu 1 roka.

V prípade prijatia uchádzača sa jeho osobné údaje stanú súčasťou osobného spisu a budú uchovávané v súlade s registratúrnym plánom a poriadkom organizácie.

3.6 Prevádzka našej fanúšikovskej stránky a využívanie nástrojov Facebook a Instagram

Prostredníctvom sociálnych sietí, na ktorých máme fanpage prezentujeme svoje aktivity a kominkujeme. Spoločnosť Meta platforms Ireland Limited, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Ireland (ďalej aj ako Meta) je spolu s nami tzv. spoločným prevádzkovateľom, a to vo vzťahu k spracúvaným osobným údajom, keďže nám poskytuje rôzne štatistiky. Za účelom plnenia požiadaviek všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa môžete oboznámiť [s dodatkom prevádzkovateľa k štatistikám stránky](#).

K spracúvaniu osobných údajov dochádza tak, že spoločnosť Meta umiestni do vášho počítača alebo iného zariadenia, prostredníctvom ktorého navštívite našu fanúšikovskú stránku tzv. cookies.

(Cookies predstavuje krátky text – alfanumerický reťazec, ktorý je uložený na koncovom zariadení návštevníka našich internetových stránok. Technológiu cookies využíva v dnešnej dobe množstvo prevádzkovateľov webových stránok a stala sa tak úplne bežnou.) Tieto zostávajú aktívne počas dvoch rokov, ak nie sú vymazané. Takto spracúvané osobné údaje môžu byť predmetom cezhraničného prenosu do tretích krajín, a to v režime štandardných doložiek, v zmysle čl. 46 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

Všetko o tom, ako Meta spracúva cookies sa môžete dočítať [v zásadách používania súborov cookies pre službu Facebook](#) a [v zásadách ochrany osobných údajov pre službu Instagram](#).

Pri využívaní nástrojov Facebook a Instagram (ako sú napríklad tlačidlá „to sa mi páči“ alebo „zdieľať“), vystupuje Meta ako náš sprostredkovateľ ([podmienky spracúvania sprostredkovateľského vzťahu](#)). Keď si prezeráte naše webové stránky, nástroj Facebook alebo Instagram vytvorí spojenie medzi vašim prehliadačom a servermi Meta. Ak kliknete na tlačidlo „páči sa mi“ alebo „zdieľať“ v čase, keď ste prihlásený do svojho účtu na Facebooku alebo v Instagram, môžete prepojiť obsah našej webovej stránky s vašim profilom. Ak si neželáte, aby dochádzalo k spájaniu návštevy našich stránok s vašim užívateľským účtom, v čase návštevy našich stránok sa odhláste z vášho facebookového alebo instagramového účtu.

4 Práva dotknutej osoby

Ako dotknutá osoba máte podľa GDPR právo na ochranu svojich osobných údajov a právo požiadať nás o nasledovné:

- **Právo na prístup k údajom:** Môžete požiadať o potvrdenie, či spracúvame vaše osobné údaje, a ak áno, získať k nim prístup spolu s informáciami o ich spracúvaní.
- **Právo na opravu:** Ak zistíte, že niektoré vaše údaje sú nesprávne alebo neúplné, môžete požiadať o ich opravu alebo doplnenie.
- **Právo na vymazanie:** Môžete nás požiadať o vymazanie vašich údajov, ak už nie sú potrebné na účel, na ktorý boli zhromaždené, alebo ak ste odvolali svoj súhlas.
- **Právo na obmedzenie spracúvania:** Máte právo požiadať o obmedzenie spracúvania údajov v určitých situáciách, napríklad ak spochybňujete ich presnosť.
- **Právo na prenosnosť údajov:** Ak je spracúvanie založené na súhlase alebo zmluve a vykonáva sa automatizovane, môžete požiadať o prenos údajov k inému prevádzkovateľovi v čitateľnom formáte.
- **Právo namietat':** Ak spracúvame údaje na základe oprávneného záujmu, máte právo proti tomuto spracúvaniu namietat'.
- **Právo odvolať súhlas:** Ak je spracúvanie založené na súhlase, môžete ho kedykoľvek odvolať. Odvolanie nemá vplyv na zákonnosť spracúvania pred jeho odvolaním.

Tieto práva môžete uplatniť kontaktovaním našej organizácie na uvedených kontaktoch. Ak máte pocit, že vaše práva boli porušené, máte právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov SR.

Pre malých objaviteľov:

Tvoje údaje sú chránené, a ak máš otázky alebo by si chcel/a, aby sme niečo s tvojimi údajmi urobili, môžeš o to požiadať s pomocou rodičov alebo zákonných zástupcov. Tu sú tvoje práva:

- **Môžem vidieť svoje údaje:** *Ak chceš vedieť, aké údaje o tebe máme, môžeš nás požiadať a my ti to povieme.*

- **Oprava údajov:** Ak je niečo napísané zle alebo chýba informácia, môžeš nás požiadať, aby sme to opravili.
- **Vymazanie údajov:** Ak už údaje nepotrebujeme alebo si ich nechceš nechať u nás, môžeme ich vymazať.
- **Zastavenie používania údajov:** Ak si myslíš, že údaje nepoužívame správne, môžeš nás požiadať, aby sme s nimi prestali na určitý čas pracovať.
- **Prenesenie údajov:** Ak by si chcel/a, aby sme tvoje údaje odoslali niekomu inému, vieme to urobiť (napríklad v elektronickej podobe).
- **Nesúhlas:** Ak nesúhlasíš, aby sme tvoje údaje používali, môžeš nám to povedať a my to zvážime.
- **Zmena názoru:** Ak si súhlasil/a, že môžeme tvoje údaje používať, a teraz si to rozmyslíš, môžeš tento súhlas odvolať.

Ak chceš uplatniť svoje práva, stačí nás kontaktovať (tvoje údaje chránime, preto nás môžeš požiadať s pomocou rodičov). Ak máš pocit, že tvoje údaje nie sú v bezpečí, môžu rodičia kontaktovať Úrad na ochranu osobných údajov SR.

Milý objaviteľ,

veríme, že sme aj tebe ukázali, ako chránime tvoje údaje a dbáme na tvoju bezpečnosť. Tvoje práva sú pre nás dôležité, a ak máš otázky, sme tu, aby sme ti všetko vysvetlili. Priprav sa na dobrodružstvá plné zábavy, nových kamarátstiev a nezabudnuteľných zážitkov! Na tvoju veľkú cestu v tábore sa starostlivo pripravujeme, aby si sa u nás cítil bezpečne a slobodne objavoval svet.

Tešíme sa na spoločné dobrodružstvá v tábore!